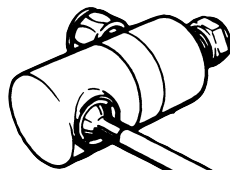
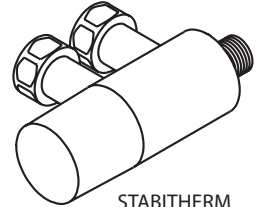


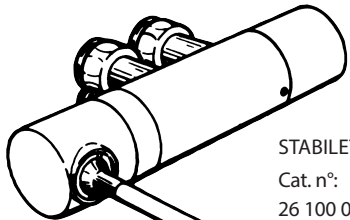
RACCORDS D'EAU MAINS LIBRES



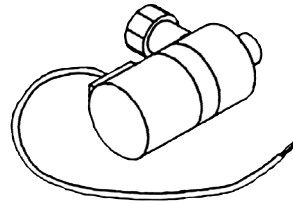
STABILINE
Cat. n°:
26 150 009



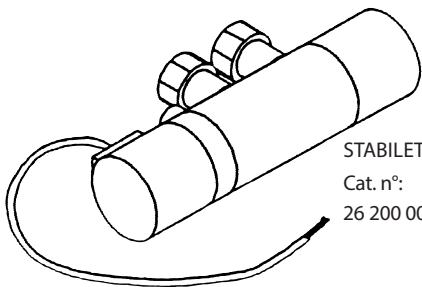
STABITHERM
Cat. n°:
17 140 009 (22°C)
26 140 009 (38°C)



STABILET
Cat. n°:
26 100 009 (38°C)



STABILINE EL
Cat. n°:
26 250 009



STABILET EL
Cat. n°:
26 200 009 (38°C)

STABILET / STABILINE / STABITHERM STABILET EL / STABILINE EL Instructions de montage

BROEN-LAB

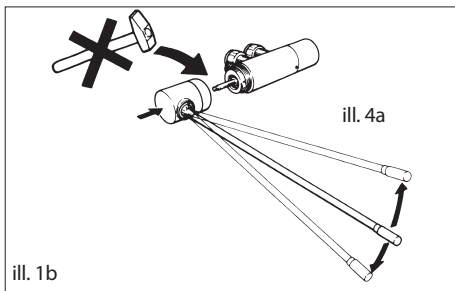
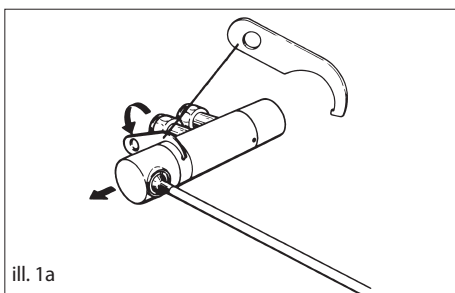
Instructions de montage

Valeur de Kv :

STABILET:	Kv = 0,50 m ³ /h Kv = 0,14 l/s
STABILINE:	Kv = 1,40 m ³ /h Kv = 0,39 l/s
STABITHERM:	Kv = 0,69 m ³ /h Kv = 0,19 l/s

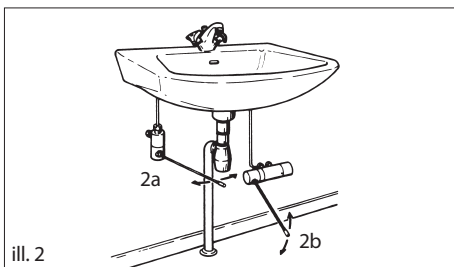
Généralités:

L'installation doit être conforme aux exigences de l'autorité réglementaire compétente.
Le système de canalisation doit être rincé avant le montage. Nous recommandons l'installation d'un filtre « en ligne » lorsqu'il existe des impuretés dans l'eau.
Les garnitures de filtre prémontées doivent toujours être utilisées pour les entrées. Voir ill. 3d
Le positionnement du bras de commande peut être modifié en dévissant l'écrou-raccord à l'aide de la clé en « C » fournie. Voir Ill. 1a et 1b.



Le raccord peut être monté dans n'importe quelle position pour assurer une utilisation confortable par la jambe ou le pied droit ou gauche. Pour des raisons d'espace, il est recommandé de le monter en dessous du siphon. Voir ill. 2a et 2b.

Pression max. aux entrées: 10 bar/1000kpa
Pression min. aux entrées : 0.5 bar/50kpa



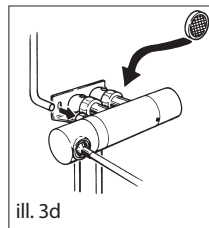
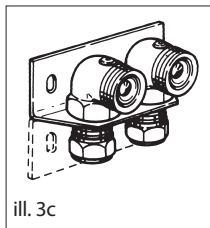
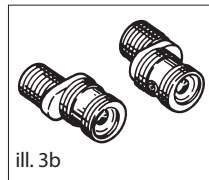
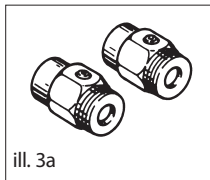
Montage de STABILET/STABITHERM :

Rapport de pression dynamique: 6:1 (froid:chaud)

Températures d'entrée :

- Eau chaude min. 55°C et max 90°C.
- Eau froide min. 5°C et max 25°C.
- Différentiel de temp. min. : 30°C.

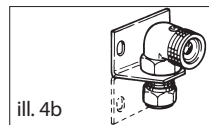
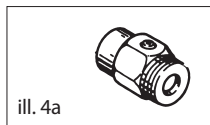
STABILET/STABITHERM : bleu = entrée froide / rouge = entrée chaude
Nous recommandons l'installation d'un système de recirculation sur les lignes d'eau chaude pour éviter tout retard dans l'obtention de la température préréglée requise.
Distance entre les centres, entrées : 39 mm
Pour des raisons d'espace, le tuyau de sortie doit être monté en dernier.
Tous les kits de montage doivent être commandés séparément.
Voir ill. 3a, 3b et 3c.



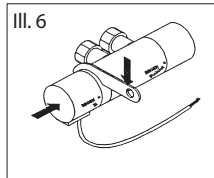
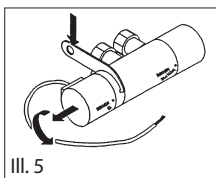
Montage de STABILINE :

Températures d'entrée : pré-mélangée, en général 5°C - 38°C

Tous les kits de montage doivent être commandés séparément. Voir ill 4a. et 4b.



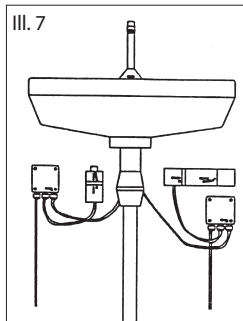
Montage des versions électroniques : STABILET EL / STABILINE EL



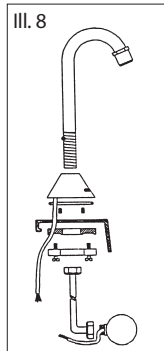
Ill. 5-6 : Le positionnement du câble de commande peut être modifié en dévissant l'écrou-raccord à l'aide de la clé en « C » fournie.

La sortie comprenant la prise à monter à l'évier.

Ill. 7 : STABILET EL / STABILINE EL et le boîtier électronique peuvent être montés n'importe où au mur. Observez la longueur des câbles et du tube en pex.



Montage de la sortie des éviers :

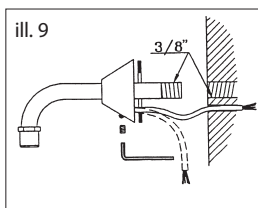


Ill. 8 : Montez la sortie, la prise de capteur, les accessoires de montage et le tube en pex dans le bon ordre.

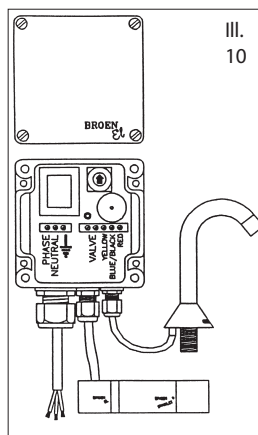
Les deux vis à broche peuvent éventuellement être utilisées pour fixer la prise de capteur en perçant deux trous de Ø 4,2 mm. Entraxe = 37 mm.

Montage des sorties murales :

Ill. 9 : Montez la prise de capteur sur la sortie. Montez le joint souple sur la prise.



Vissez la sortie dans un raccord 3/8 po ou utilisez le raccord de conversion pour modifier la dimension afin de l'adapter à un éventuel raccord G1/2 po. Montez le câble dans un tube électrique ou fixez-le sur la surface du mur.



Placez la prise de capteur sur le mur et serrez la vis d'assemblage à l'aide de la clé Allen pour fixer la prise.

Montage du boîtier électronique :

Ill. 10 : Le boîtier doit être monté sur le mur. Veuillez noter la longueur des câbles de la prise de cellule photoélectrique et du STABILET EL / STABILINE EL.

Ill. 10 : Le boîtier doit être monté sur le mur. Veuillez noter la longueur des câbles de la prise de cellule photoélectrique et du STABILET EL / STABILINE EL.

Le câble de la prise de cellule photoélectrique doit être monté à droite selon les codes de couleur des bornes. L'ordre est important - référez-vous aux instructions fournies avec la sortie.

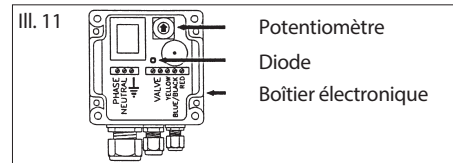
Le câble du STABILET EL / STABILINE EL doit être monté dans les terminaux de DISTRIBUTEURS. L'ordre n'a pas d'importance.

Raccordement 230 V, 50 Hz à gauche dans « PHASE », « NEUTRE » et « TERRE ».

Les écrous doivent être serrés sur les entrées de câble. Une fois le 230 V enclenché, la diode brille légèrement. Lorsque vous mettez votre main devant la prise de cellule photoélectrique, la diode brille et l'eau commence à couler. Le temps maximal d'écoulement préréglé de 45 secondes ne peut pas être modifié.

Si le temps maximal d'écoulement est atteint, la cellule photoélectrique doit être libérée en au plus 5 secondes avant le fonctionnement normal.

Réglage de la sensibilité :



Ill. 11 : Le potentiomètre doit être tourné vers la gauche (faible sensibilité). Vous mettez votre main à la distance voulue de la prise de capteur. Le potentiomètre doit être augmenté jusqu'à ce que la diode brille et que l'eau commence à couler.

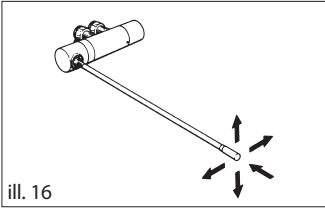
Notez que le potentiomètre ne doit pas être trop haussé au point que la diode brille constamment.

Enfin, le couvercle du boîtier électronique doit être monté.

Fonctionnement

(Uniquement STABILET / STABILINE)

Le bras de commande peut être actionné dans n'importe quel sens, notamment en étant poussé.



S'applique uniquement à STABILET/STABITHERM :

Réglage/Vérification de la température de l'eau mélangée

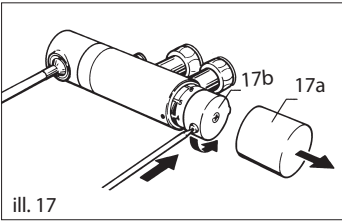
La température est régulée en retirant le capuchon de protection (17a) et en tournant la poignée (17b).

L'arrêt de sécurité est réglé en usine à 38°C.

(STABITHERM 17 140 009 : 22°C).

Si l'on souhaite une température plus élevée, il faut appuyer sur le bouton rouge à l'aide d'un crayon ou objet similaire et tourner davantage la poignée.

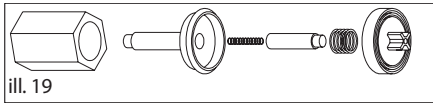
Un dispositif anti-échaudage intégré ferme la sortie en cas d'interruption de l'alimentation en eau froide.



Maintenance

Veillez vous référer également à Dépannage :

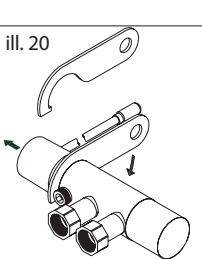
- **Vérifiez la fonction d'ouverture et fermeture** (Uniquement STABILET / STABILINE)



(Pièce de rechange de stock n° 26 100 650 (jeu complet de pièces de rechange de la membrane))

Testez le fonctionnement en actionnant le bras. L'eau doit couler immédiatement, mais la fermeture peut prendre jusqu'à quelques secondes. Les pannes peuvent être causées par une membrane sale ou défectueuse.

Voir ill. 19.

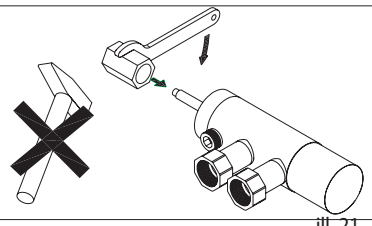


ill. 20 : Si la membrane doit être nettoyée ou remplacée : Démontez l'unité de commande à l'aide de la clé à faucille (jointe à la fourniture d'origine).

ill. 21 : Démontez la vis de blocage à l'aide de la clé pour boîte tubulaire n° 18 (jointe au jeu de pièces de rechange de la membrane) Nettoyez la membrane pour détecter toute saleté, vérifiez son état et remplacez-la si nécessaire.

- **Vérifiez le débit d'eau**

Remontez-la dans l'ordre inverse.



(pièce de rechange de stock n° 26 100 32 (filtre) et n° 26 100 68 (clapet anti-retour) 19 015 003 (aérateur, chromé) ou 19 015 009 (aérateur, laqué)

Un débit trop faible peut être causé par des impuretés dans les filtres d'entrée / du calcium OU la saleté dans l'aérateur de sortie. Une pression trop faible sur l'entrée chaude ou froide peut également en être la cause.

Si les filtres doivent être nettoyés ou remplacés : Isolez le BALLOFIX ou le robinet d'arrêt chaud et froid. Démontez l'unité complète. Vérifiez si les filtres sont obstrués (voir « Illustration éclatée »).

Ceux-ci peuvent être retirés avec précaution à l'aide d'un petit tournevis. Vérifiez ensuite si les clapets anti-retour sont bloqués ou ne fonctionnent pas correctement.

Remplacez les filtres ou les clapets anti-retour si nécessaire. Remontez-la dans l'ordre inverse.

L'aérateur de la sortie peut être facilement dévissé et remplacé

- **Vérifiez la fonction thermostatique** (Uniquement STABILET et STABITHERM)

Pièce de rechange de stock n° 26 100 670 (élément thermostatique / 38°C)

Pièce de rechange de stock n° 17 140 670 (élément thermostatique / 22°C)

Vérifiez que le mélangeur fournit de l'eau à la bonne température. Vérifiez que la température préréglée (38°C / 22°C) de l'anti-échaudage est obtenue à l'aide du bouton de réglage de la température sur l'arrêt de sécurité rouge. Le réglage de l'arrêt de sécurité peut être réel en fonction de la pression et de la température des entrées.

- **Vérifiez le dispositif anti-échaudage** (Uniquement STABILET et STABITHERM)

La sortie étant ouverte, isolez l'alimentation en eau froide. L'eau mélangée devrait alors cesser de s'écouler. Si l'eau continue à s'écouler (plus de 0,6 l/min) après plusieurs secondes, consultez le tableau de dépannage. Ouvrez à nouveau l'alimentation en eau froide - l'eau mélangée doit s'écouler immédiatement.

Le réglage de la température doit être effectué comme suit :

a) La poignée de température doit être tournée sur la position la plus froide pour être démontée. Voir Ill. 18a.

b) La bague d'arrêt noire ne doit pas être retirée, mais si elle doit l'être, elle doit être placée la flèche étant orientée vers le marquage rouge sur le boîtier de vanne.

Voir ill. 18b.

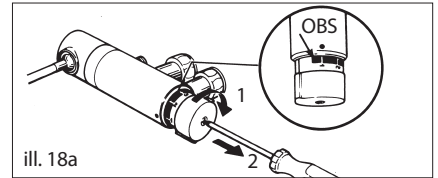
c) La poignée doit être placée de manière à ce que le premier quadrilatère bleu de l'échelle soit placé juste après le repère rouge du boîtier de vanne. Voir ill. 18c.

d) La poignée doit être tournée vers l'arrêt de sécurité et la température doit être mesurée. Si vous souhaitez modifier la température de sécurité, procédez comme suit : Si vous souhaitez modifier la température de sécurité, procédez comme suit :

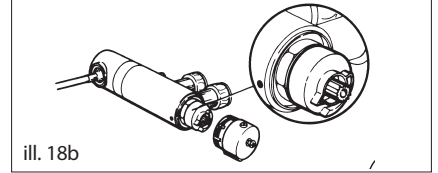
e) La poignée doit être tournée vers la position la plus froide pour être démontée. Voir ill. 18a.

f) En changeant la position de la poignée d'un cran sur la cannelure de la broche, la température de sécurité est modifiée d'environ 1,8°C. Voir Ill. 18d+e

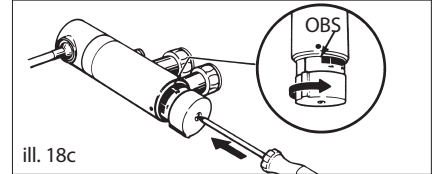
Sens horaire vers la vanne = plus chaud
Sens antihoraire = plus froid
g) Après le réglage, la poignée doit être fixée.



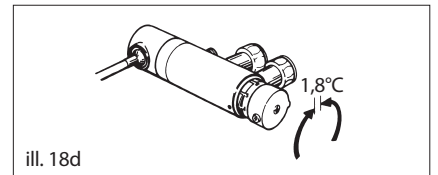
ill. 18a



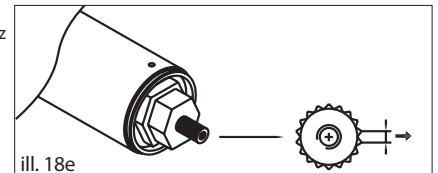
ill. 18b



ill. 18c

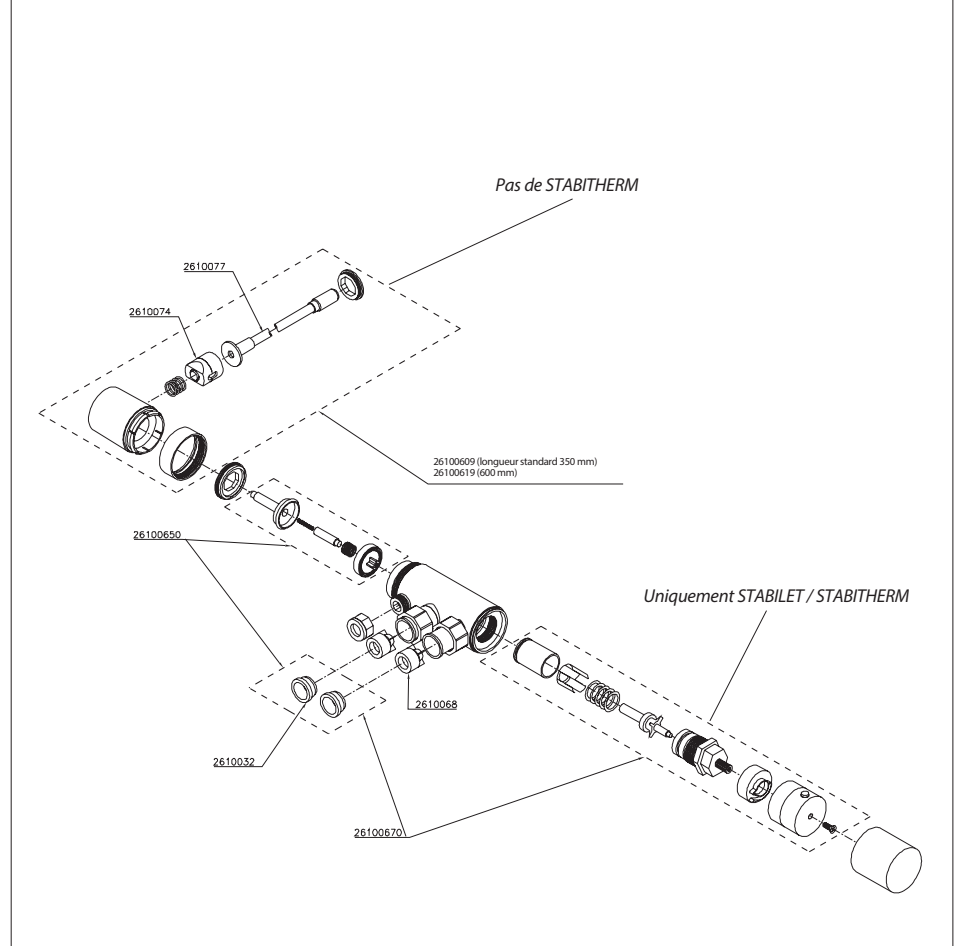


ill. 18d



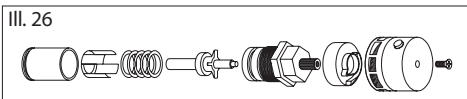
ill. 18e

« Illustration éclatée »

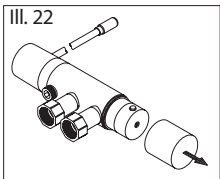


Si l'élément thermostatique doit être démonté, nettoyé ou remplacé : (Uniquement STABILET et STABITHERM)

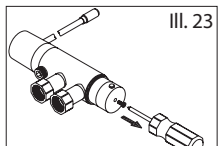
III. 26 : Kit de pièces de rechange n° 26 100 670 (38°C) ou 17 140 670 (22°C) comprenant un élément thermostatique complet, un capuchon noir et une poignée noire avec vis.



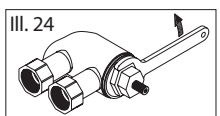
III. 22 : Retirez le capuchon de protection



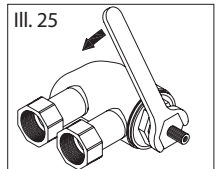
III. 23 : Desserrez la poignée noire au moyen de la vis.



III. 24 : Desserrez l'écrou de verrouillage (largeur à travers des plans 30 mm).



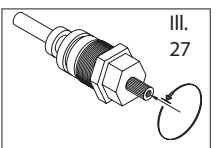
III. 25 : Dévissez la vis inférieure de la vanne thermostatique et retirez l'unité complète (largeur à travers des plans 24 mm).



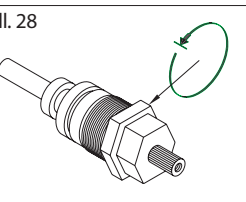
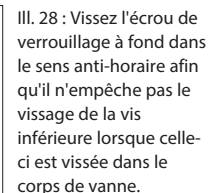
Vérifiez soigneusement l'unité pour détecter les défauts, les fissures, les joints toriques usés, etc.

Remplacez l'unité complète en cas de doute.

III. 26 : Avant de remplacer l'élément thermostatique dans le mélangeur, assurez-vous que les différentes pièces sont insérées dans le bon ordre et qu'elles sont positionnées correctement.

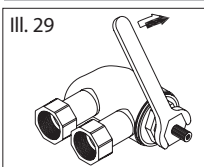


III. 27 : Vissez la broche dans le sens inverse antihoraire jusqu'à la butée, de manière à ce que le piston régulateur soit vissé contre la vis inférieure.

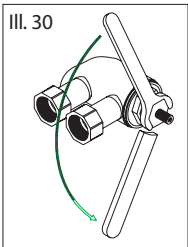


III. 28 : Vissez l'écrou de verrouillage à fond dans le sens anti-horaire afin qu'il n'empêche pas le vissage de la vis inférieure lorsque celle-ci est vissée dans le corps de vanne.

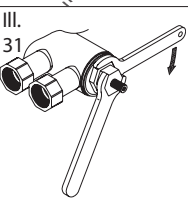
Réglage de la vanne de régulation thermostatique :



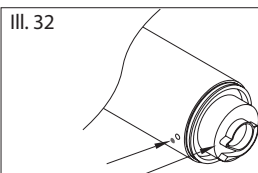
Positionnez les pièces dans le corps de vanne et serrez la vis inférieure (dans le sens horaire). Ne serrez que jusqu'à ce que les pièces de vanne soient légèrement serrées contre l'arrêt.



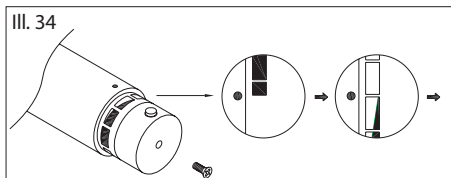
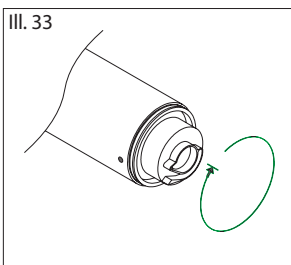
III. 30-31 : Retournez ensuite la vis inférieure de 120°-140° (dans le sens anti-horaire) et maintenez-la dans cette position pendant le serrage de l'écrou de verrouillage.



III. 32 : Placez le capuchon en plastique noir sur la partie supérieure de manière à ce que la flèche soit dirigée vers la marque rouge sur le boîtier de l'unité.



III. 33 : Tournez la broche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt.



III. 34 : Placez le bouton de réglage de la température de façon à ce que le carré sous le chiffre 1 de l'échelle soit situé juste après le point rouge sur le boîtier de mélangeur. Dans cette position, le bouton de réglage de la température doit assurer une température d'environ 38°C lorsque le bouton de verrouillage (noir) est tourné jusqu'à l'arrêt.

Tournez le bouton dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit arrêté par la fonction anti-échaudage.

Dépannage

Défaut	Cause/Solution
Trop peu d'eau	<p>Pression insuffisante aux entrées. Vérifiez les alimentations en eau chaude/froide.</p> <p>Filtres d'entrée bloqués (Pièce de rechange n° 26 100 32 (filtre))</p> <p>L'aérateur du bec de sortie est bloqué par de la saleté ou du calcium. Retirez-le et nettoyez-le ou remplacez-le. (Pièce de rechange n° 19 015 003 (aérateur, chromé) ou 19 015 009 (aérateur, laqué))</p> <p>Impuretés dans l'élément thermostatique (STABILET/STABITHERM), l'élément thermostatique est éventuellement défectueux. Pièce de rechange n° 26 100 670 (élément thermostatique / 38°C) ou Pièce de rechange n° 17 140 670 (élément thermostatique / 22°C)</p>
Seulement de l'eau chaude ou froide. Test du dispositif anti-échaudage défectueux	<p>À condition que le STABILET / STABITHERM ait été installé correctement, il faut tourner la poignée de température d'avant en arrière plusieurs fois pour détacher un éventuel tassement.</p> <p>Nettoyez ou renouvelez les filtres d'entrée. (Pièce de rechange n° 2610032 (filtre)).</p> <p>Présence d'impuretés/élément thermostatique défectueux. Pièce de rechange n° 26 100 670 (élément thermostatique / 38°C) ou Pièce de rechange n° 17 140 670 (élément thermostatique / 22°C)</p>
Absence d'eau	<p>Entrée d'eau froide interrompue ou entrée d'eau froide obstruée. Les deux états activeront le dispositif anti-échaudage intégré et fermeront la sortie (STABILET/STABITHERM).</p> <p>Rétablissez l'alimentation en eau froide. Nettoyez éventuellement le filtre d'entrée.</p> <p>STABILET EL / STABILINE EL: Ouvrez le boîtier EL : La diode brille-t-elle ? Non : Pas de secteur ou circuit électronique défectueux.</p> <p>Oui : Vérifiez que la diode brille lorsque vous déplacez votre main vers la prise de capteur. Plage incorrecte : Ajustez la sensibilité (voir page 3)</p>
Ne se ferme pas / ne se ferme que lentement	<p>Membrane d'ouverture/fermeture défectueuse/sale. Retirez le kit de membrane complet.</p> <p>Nettoyez ou remplacez-le. (Pièce de rechange n° 26 100 650 (jeu complet de pièces de rechange de la membrane)).</p>

BROEN-LAB développe, fabrique et vend des équipements de laboratoire, des systèmes de douche d'urgence et des systèmes de lavage des yeux à un large spectre des laboratoires et de sites industriels, notamment dans les secteurs pharmaceutique, alimentaire et universitaire. Notre expertise et la qualité de nos produits garantissent des solutions optimales conformes à toutes les normes internationales pertinentes, établissant de nouvelles normes en matière de réduction des risques dans les installations modernes de recherche et développement.

BROEN-LAB propose des solutions qui garantissent que la fonctionnalité, la conformité, l'hygiène, la durabilité et la sécurité sont de la plus haute importance. Depuis plus de 50 ans, nos produits ont été intégrés dans une grande variété de lieux de travail, de laboratoires, d'hôpitaux et de sites industriels, avec des caractéristiques évaluées et conçues pour être flexibles, durables et conformes, ce qui offre une large gamme d'options adaptées à chaque site. Cette intégrité inhérente à la conception inspire de la confiance dans la solution adoptée, où qu'elle soit appliquée dans le monde.

BROEN-LAB est un partenaire de collaboration pour la conception et l'aménagement de votre prochain laboratoire et de ses solutions de sécurité intégrées.

SIÈGE SOCIAL

BROEN-LAB A/S

Drejervænget 2 • DK-5610 Assens
Tél : ++45 6376 6376, Fax : +45 6471 2476
E-mail : lab@broen-lab.com



Certification BROEN-LAB A/S ISO 9001

En septembre 1991, BROEN-LAB A/S a été certifié selon la norme ISO 9001 comme l'une des premières sociétés danoises. La certification a été effectuée par le Bureau Veritas, Danemark, pour notre site danois d'Assens. Le système de gestion de la qualité de BROEN-LAB A/S est désormais conforme aux exigences spécifiques détaillées de la norme internationale EN ISO 9001:2008. Cette certification contribuera à promouvoir la réputation de qualité et de fiabilité de BROEN-LAB A/S.

BUREAUX INTERNATIONAUX

BROEN-LAB Ltd.

Unit 9 Navigation Point, Golds Hill Way
Tipton • West Midlands DY4 0PY • U.K.
Tel. +44 121 522 4515 • Fax +44 121 522 4535
E-mail: lab@broen-lab.com

BROEN-LAB Singapore Pte. Ltd.

10 Bukit Batok Crescent #10-02 • The Spire • Singapore 658079
Tel: +65 6298 0662 • Fax: +65 6298 0468
E-mail: lab@broen-lab.com

BROEN-LAB GmbH

Tel. +45 6376 6376 • Fax +45 6471 2476
E-mail: lab@broen-lab.com

BROEN-LAB Sverige AB

Tel. +45 6376 6376 • Fax +45 6471 2476
E-mail: lab@broen-lab.com

www.BROEN-LAB.com

BROEN-LAB